

M120200AA

Indlægsseddel: Information til brugeren

Carbocain® 10 mg/ml og 20 mg/ml, injektionsvæske, opløsning

mepivacainhydrochlorid

Læs denne indlægsseddel grundigt, inden du begynder at bruge dette lægemiddel, da den indeholder vigtige oplysninger.

- Gem indlægssedlen. Du kan få brug for at læse den igen.

- Spørg lægen, apotekspersonalet eller sundhedspersonalet, hvis der er mere, du vil vide.

- Lægen har ordineret dette lægemiddel dig personligt. Lad derfor være med at give medicinen til andre. Det kan være skadeligt for andre, selvom de har de samme symptomer, som du har.

- Kontakt lægen, apotekspersonalet eller sundhedspersonalet, hvis du får bivirkninger, herunder bivirkninger, som ikke er nævnt her. Se punkt 4.

Se den nyeste indlægsseddel på www.indlaegsseddel.dk

Oversigt over indlægssedlen:

1. Virkning og anvendelse

2. Det skal du vide, før du begynder at bruge Carbocain

3. Sådan skal du bruge Carbocain

4. Bivirkninger

5. Opbevaring

6. Pakningsstørrelser og yderligere oplysninger

1. Virkning og anvendelse

Carbocain injektionsvæske, opløsning, indeholder det aktive stof mepivacainhydrochlorid, som er et lokalbedøvende middel. Lægemidlet anvendes som smertelindrende middel og til at bedøve en del af kroppen i forbindelse med en operation. Lægemidlet virker ved at forhindre nerverne i det indgivne område i at sende signaler om smerte, varme og kulde. Derfor kan du ikke mærke smerte i området, men stadig føle tryk og berøring.

2. Det skal du vide, før du begynder at bruge Carbocain

Lægen kan have foreskrevet anden anvendelse eller dosering end angivet i denne information. Følg altid lægens anvisning og oplysningerne på doseringsetiketten.

Brug ikke Carbocain:

• hvis du er allergisk over for mepivacainhydrochlorid, andre lokalbedøvende stoffer eller et af de øvrige indholdsstoffer (angivet i punkt 6).

Du må ikke få en epiduralblokada hvis

• du lider af sygdomme i centralnervesystemet, fx meningitis

• du har forsnævringer i den kanal i rygsøjlen som bl.a. beskytter rygmarven eller lider af en aktiv sygdom, fx tuberkulose eller tumor eller har brud på rygsøjlen

• du har blodforgiftning

• du har vitamin B12-mangel (perniciøs anæmi) og sammenfald i rygsøjlen

• du har pusdannelse i og omkring injektionsstedet

• du har forstyrrelser i blodets evne til at størkne eller du er i behandling med blodfortyndende medicin

• du er i shock på grund af tab af blod, plasma, væsker og elektrolytter eller har en utilstrækkelig hjertefunktion

3. Sådan skal du bruge Carbocain

Brug altid lægemidlet nøjagtigt efter lægens anvisning. Er du i tvivl, så spørg lægen eller apotekspersonalet.

Advarsler og forsigtighedsregler

Kontakt lægen, apotekspersonalet eller sundhedspersonalet, før du bruger Carbocain, hvis du samtidig:

• lider af sygdommen porfyri, som giver øget indhold af porfyrin i blod, urin, galde og afføring. Symptomer kan være mavesmerter, opkastninger, udspilet mave, forstoppelse, feber og hududslæt, ofte med blærer

• lider af hjerte-karsygdomme (sygdomme i hjerte, puls eller blodkar) eller nedsat hjertefunktion

• lider af en alvorlig lever- eller nyresygdom

• er ældre

• har en dårlig almentilstand

• er barn. Dosis skal nedsættes

• er i behandling med lægemidler, som er beslægtede med lokalbedøvende lægemidler eller midler mod hjerterytmeforstyrrelser (antiarytmika), da de kan forstærke uønskede virkninger af Carbocain.

Børn

Carbocain kan anvendes til børn fra 2 måneder. Doser til børn skal tilpasses alder og vægt.

Brug af anden medicin sammen med Carbocain

Lægemidlet bør anvendes med forsigtighed, hvis du samtidig bruger følgende lægemidler:

• andre lokalbedøvende midler

• stoffer, som i struktur er beslægtede med lokalbedøvende midler, f.eks. nogle former for hjertemedicin.

• et lægemiddel mod mavesår (cimetidin). Det kan være nødvendigt med en mindre dosis af Carbocain.

Fortæl altid lægen eller apotekspersonalet, hvis du bruger anden medicin eller har gjort det for nylig.

Graviditet og amning

Hvis du er gravid eller ammer, har mistanke om, at du er gravid, eller planlægger at blive gravid, skal du spørge din læge eller apotekspersonalet til råds, før du bruger dette lægemiddel.

Carbocain kan anvendes til gravide, men anbefales ikke i forbindelse med fødsel, da der er øget risiko for forgiftning af fostret og den nyfødte.

Carbocain kan udskilles i modermælk, men i så små mængder, at der ikke er nogen risiko for påvirkning af det ammede barn.

Trafik- og arbejdssikkerhed

Ud over den bedøvende effekt kan lokalbedøvelse have en meget mild effekt på koordination og opmærksomhed. Du skal derfor holde øje med, hvordan medicinen påvirker dig.

Carbocain indeholder natrium

Carbocain injektionsvæske 10 mg/ml og 20 mg/ml indeholder henholdsvis ca. 0,14 mmol (ca. 3,2 mg) og ca. 0,12 mmol (ca. 2,8 mg) natrium pr. ml. Hvis du er på natrium- eller saltfattig diæt, skal du tage hensyn hertil.

AstraZeneca

Perigord Job No.: 300787

Market: Denmark, Iceland

Version No.: 01

Date & Time: 28 February 2017 09:02

Ops Component Code: M120200AA

Drawing Ref: CPG0045-2

Pack Line Code Data: 112

Description: Carbocain leaflet

Artworker Initials: IR

Printable Colours:

Black

Non Print:

Profile

Technical Info

Perigordpremedia

Bar prints 100mm @ 100%

Font information

Font family: Nimbus Sans

Body text size: 9 pt

Smallest text size: 9 pt (excluding component code)

Condensed Fonts Used: N

Din dosis af Carbocain afgøres af din læge og afhænger af, hvilken type bedøvelse, du har brug for, hvilket område, som skal bedøves og varigheden af bedøvelsen.

Brug til børn
Carbocain kan anvendes til børn fra 2 måneder. Doser til børn skal tilpasses alder og vægt.

Hvis du har brugt for meget Carbocain
Kontakt lægen eller sundhedspersonalet, hvis du tror, du har fået for meget Carbocain, eller mere end lægen har foreskrevet (og du føler dig utilpas).

Hvis en dosis er glemt
Spørg lægen eller sundhedspersonalet, hvis du tror, du ikke har fået Carbocain. Du må ikke få en dobbeltdosis som erstatning for den glemte dosis.

Hvis behandlingen bliver stoppet
Spørg lægen eller sundhedspersonalet, hvis der er noget, du er i tvivl om.

4. Bivirkninger

Dette lægemiddel kan som al anden medicin give bivirkninger, men ikke alle får bivirkninger.

Alvorlige bivirkninger
Sjældne til meget sjældne bivirkninger (forekommer hos færre end 1 ud af 1.000 patienter)

- Pludseligt hududslæt, åndedrætsbesvær og besvimelse (inden for minutter til timer), pga. overfølsomhed (anafylaktisk reaktion/ shock). Kan være livsfarligt. Ring 112.
- Hjertestop. Ring 112.
- Svækket vejtrækning, blåfarvning af læber og negle. Ring 112.

Bivirkninger, hvor hyppigheden ikke er kendt

- Åndenød, hurtig, rallende vejtrækning, smerter eller ubehag i brystet samt hoste med skummende evt. blodigt opspyt pga. vand i lungerne. Kontakt straks læge eller skadestue. Ring evt. 112.

Ikke alvorlige bivirkninger
Meget almindelige bivirkninger (forekommer hos flere end 1 ud af 10 patienter)

- Kvalme*
- Svimmelhed, evt. besvimelse pga. lavt blodtryk*

Almindelige bivirkninger (forekommer hos mellem 1 og 10 ud af 100 patienter)

- Langsom puls. Kan blive alvorligt. Hvis du får meget langsom puls eller bliver utilpas eller besvimer, skal du kontakte læge eller skadestue. Ring evt. 112.
- Prikkende, snurrende fornemmelser eller følelsesløshed i huden
- Svimmelhed
- Opkastning*
- For højt blodtryk. Tal med lægen. For højt blodtryk skal behandles. Meget forhøjet blodtryk er alvorligt.

Ikke almindelige bivirkninger (forekommer hos mellem 1 og 10 ud af 1.000 patienter)

- Tegn og symptomer på forgiftning i centralnervesystemet (krampe, prikkende og snurrende fornemmelser eller følelsesløshed i huden omkring munden, følelsesløshed i tungen, sygeligt skærpet hørelse, synsforstyrrelser, rysten, susen for ørerne (tinnitus), talebesvær, svækkelse af centralnervesystemet). Kan være eller blive alvorligt. Tal med lægen.

Sjældne til meget sjældne bivirkninger (forekommer hos færre end 1 ud af 1.000 patienter)

- Uregelmæssig puls. Kan være eller blive alvorligt. Tal med lægen.

- Smerter og føleforstyrrelser pga. nervebetændelse
- Nerveskader i arme og ben
- Betændelse i membran, der beskytter rygsøjlen og hjernen (araknoiditis)
- Dobbeltsyn. Kan blive alvorligt. Kontakt lægen eller evt. skadestue.
- Allergiske reaktioner

De bivirkninger, der er markeret med en stjerne (*), forekommer oftere efter epidural blokade.

Indberetning af bivirkninger
Hvis du oplever bivirkninger, bør du tale med din læge eller apoteket. Dette gælder også mulige bivirkninger, som ikke er medtaget i denne indlægsseddel. Du eller dine pårørende kan også indberette bivirkninger direkte til Lægemiddelstyrelsen via de oplysninger, der fremgår herunder.

Lægemiddelstyrelsen
Axel Heides Gade 1
DK-2300 København S
Websted: www.meldenbivirkning.dk
E-mail: dkma@dkma.dk

Ved at indrapportere bivirkninger kan du hjælpe med at fremskaffe mere information om sikkerheden af dette lægemiddel.

5. Opbevaring

Opbevar Carbocain utilgængeligt for børn.

Brug ikke Carbocain efter den udløbsdato, der står på pakningen. Udløbsdatoen er den sidste dag i den nævnte måned.

Må ikke nedfryses. Opløsningen er til éngangsbrug og bør anvendes straks efter åbning. Al resterende opløsning kasseres.

Spørg på apoteket, hvordan du skal bortskaffe medicinrester. Af hensyn til miljøet må du ikke smide medicinrester i afløbet, toilettet eller skraldespanden.

6. Pakningsstørrelser og yderligere oplysninger

Carbocain indeholder:

- Aktivt stof/aktive stoffer: mepivacainhydrochlorid
- Øvrige indholdsstoffer: natriumchorid, natriumhydroxid/hydrogenchlorid (til pH-justering), vand til injektionsvæsker

Udseende og pakningsstørrelser
Carbocain injektionsvæske er en steril vandig opløsning med pH 5,5-6,5. En pakning indeholder 5 hætteglas a 20 ml injektionsvæske, opløsning (10 mg/ml eller 20 mg/ml).

Indehaver af markedsføringstilladelsen og fremstiller
Indehaver af markedsføringstilladelsen: AstraZeneca A/S
Arne Jacobsens Allé 13
2300 København S

Fremstiller:
Recipharm Monts, Frankrig

Denne indlægsseddel blev senest ændret 05/2016
© AstraZeneca 2016

AstraZeneca

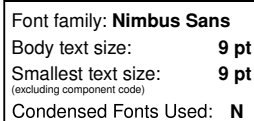
2

AstraZeneca	Perigord Job No.:	300787	Artworker Initials:	IR	Printable Colours: Black	Non Print: Profile Technical Info	Perigordpremedia
	Market:	Denmark, Iceland					
	Version No.:	01					
	Date & Time:	28 February 2017 09:02					
	Ops Component Code:	M120200AA					
Drawing Ref:	CPG0045-2						
Pack Line Code Data:	112						
Description:	Carbocain leaflet						

Bar prints 100mm @ 100%

Font information

Font family: Nimbus Sans
Body text size: 9 pt
Smallest text size: 9 pt
(excluding component code)
Condensed Fonts Used: N



Annotation & Approval Print PDF Error!